

Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 13.12.2022

номер версии: 3

Дата переработки: 13.12.2022

1 Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике

- **Идентификатор продукта**
- **Торговое наименование:** **OTTO StainEx**
- **UFI:** WCJ1-40CJ-M00R-89AU
- **Применение вещества / препарата** Чистящее / моющее средство
- **Подробная информация поставщика паспорта безопасности**
- **Производитель / Поставщик:**
Hermann Otto GmbH
Krankenhausstraße 14
D-83413 Fridolfing
Tel.: 0049/(0)8684/908-0
Fax.: 0049/(0)8684/908-1840
- **Отдел, предоставляющий информацию:**
Tel.: 0049- (0)8684- 908- 2363 (-4300)
E-Mail: alois.parzinger@otto-chemie.de
- **Номер телефона экстренной связи:**
0049- (0)89- 192 40 Аварийная связь Мюнхен (немецкий и английский язык)
Tel.: 0049/621/60-43333 (BASF Plant fire brigade)
+44 1235 239670 (Carechem 24)

2 Идентификация опасности (опасностей)

- **Классификация вещества или смеси**



пламя

Воспламеняющееся твёрдое вещество 1 H228 Воспламеняющееся твердое вещество.



Острая токсичность 4

Eye Irritation 2A

СТОМ - однократно 3

H302 Вредно при проглатывании.

H319 Вызывает серьезное раздражение глаз.

H336 Может вызывать сонливость или головокружение.

Острая токсичность 5

H313 Может нанести вред при контакте с кожей.

Разъедание кожи 3

H316 Вызывает легкое раздражение кожи.

Хроническая токсичность для воды 3

H412 Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

- **Элементы маркировки**

- **Элементы маркировки в соответствии с СГС**

Данный продукт классифицируется и маркируется в соответствии с Согласованной на глобальном уровне системой классификации и маркировки химических веществ (GHS).

- **Пиктограммы, обозначающие опасности GHS02, GHS07**

- **Сигнальное слово Опасно**

- **Компоненты этикетки, указывающие на опасность:**

Isotridecanol, ethoxyliert

- **Предупреждения об опасности**

Воспламеняющееся твердое вещество.

Вредно при проглатывании.

Может нанести вред при контакте с кожей.

Вызывает легкое раздражение кожи.

Вызывает серьезное раздражение глаз.

(Продолжение на странице 2)

Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 13.12.2022

номер версии: 3

Дата переработки: 13.12.2022

Торговое наименование: OTTO StainEx

(Продолжение со страницы 1)

Может вызывать сонливость или головокружение.

Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

· **Меры предосторожности**

Держать в месте, не доступном для детей.

Беречь от тепла/искр/открытого огня/горячих поверхностей. – Не курить.

Использовать только на открытом воздухе или в хорошо вентилируемом месте.

ПРИ ПРОГЛАТЫВАНИИ: Немедленно обратиться в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР/к врачу.

ПРИ ПРОГЛАТЫВАНИИ: Прополоскать рот. НЕ вызывать рвоту.

ПРИ ПОПАДАНИИ НА КОЖУ: Промыть большим количеством воды с мылом.

ПРИ ВДЫХАНИИ: Обратиться в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР/к врачу при плохом самочувствии.

ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если вы пользуетесь ими и если это легко сделать.

Продолжить промывание глаз. Обратиться к врачу.

· **Другие опасные факторы**

· **Результаты оценки PBT (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**

· **PBT:** Неприменимо.

· **vPvB:** Неприменимо.

3 Состав (информация о компонентах)

· **Химическая характеристика: Смеси**

· **Описание:** Смесь растворителей с добавками

· **Содержащиеся опасные вещества:**

CAS: 64742-48-9 Nafta (Petroleum) <50%

EINECS: 265-150-3 ⚠ Опасность при вдыхании 1, H304; Воспламеняющаяся жидкость 4, H227; Острая токсичность 5, H313

CAS: 69011-36-5 Isotridecanol, ethoxiliert <10%

Номер EC: 931-138-8 ⚠ Острая токсичность 3, H301; ⚠ Повреждение глаз 1, H318; ⚠ Раздражение кожи 2, H315

· **Дополнительные указания:**

Текст приведённых указаний на факторы риска см. в Главе 16.

4 Меры первой помощи

· **Описание мер первой медицинской помощи**

· **Общие указания:**

Немедленно снять предметы одежды, загрязнённые данным продуктом.

Симптомы отравления могут проявиться даже спустя много часов, поэтому имеется необходимость в медицинском надзоре в течение как минимум 48 часов после аварии (несчастного случая).

· **После вдыхания:**

Обеспечить доступ свежего воздуха. При необходимости сделать искусственное дыхание. Держать пациента в тепле. Если симптомы не проходят, обратиться к врачу.

· **После контакта с кожей:**

Немедленно промыть с помощью воды и мыла, хорошо сполоснуть.

При сохранении раздражения на коже обратиться к врачу.

· **После контакта с глазами:**

Промыть открытый глаз под проточной водой в течение нескольких минут, затем обратиться к врачу.

· **После проглатывания:**

Не вызывать рвоту, немедленно обратиться за медицинской помощью.

(Продолжение на странице 3)

Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 13.12.2022

номер версии: 3

Дата переработки: 13.12.2022

Торговое наименование: OTTO StainEx

(Продолжение со страницы 2)

- **Указания для врача:**
- **Наиболее важные симптомы и эффекты, как немедленные, так и проявляющиеся впоследствии**
Кашель
Головная боль
Оцепенелость, помрачение сознания
Головокружение
Тошнота
- **Указание на необходимость оперативной медицинской помощи и специального режима**
При проглатывании или при рвоте имеется риск проникновения в лёгкие.

5 Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

- **Средства пожаротушения**
- **Надлежащие средства тушения:**
СО₂, порошковое средство для тушения или водяная струя мелкого разбрызгивания. При борьбе с крупными пожарами следует применять водяную струю мелкого разбрызгивания или спиртоустойчивую пену.
- **Средства тушения, являющиеся непригодными из соображений безопасности:**
Полноструйная вода
- **Особые опасности, создаваемые веществом или смесью**
При нагревании или в случае пожара возможно образование ядовитых газов.
- **Рекомендации для пожарных**
- **Защитное оснащение:** Не вдыхать газы, выделяющиеся при взрыве или пожаре.
- **Дополнительная информация**
Охладить ёмкости, находящиеся под угрозой, посредством водяной струи мелкого разбрызгивания.

6 Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

- **Меры по обеспечению личной безопасности, защитное снаряжение и порядок действий в чрезвычайной ситуации**
Обеспечить достаточную вентиляцию.
Держаться подальше от источников возгорания.
- **Меры по защите окружающей среды:**
Не допускать попадания в канализационную систему / поверхностные или грунтовые воды.
- **Методы и материалы для локализации и очистки:**
Собрать при помощи связывающего жидкость материала (песка, кизельгура, кислотновязущего средства, универсальных вяжущих средств, опилок).
Утилизировать заражённый материал как отходы в соответствии с Пунктом 13.
- **Ссылки на другие разделы**
Информация по индивидуальному защитному снаряжению - в Главе 8.

7 Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

- **Обращение с веществом:**
- **Меры предосторожности по безопасному обращению**
Обеспечить хорошую вентиляцию / вытяжку на рабочем месте.
См. Пункт 8: Личное защитное оснащение.
- **Указания по защите от пожаров и взрывов:**
Принять меры против электростатического заряжения.

(Продолжение на странице 4)

Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 13.12.2022

номер версии: 3

Дата переработки: 13.12.2022

Торговое наименование: OTTO StainEx

(Продолжение со страницы 3)

В паровом отсеке закрытых систем могут скапливаться следы горючих веществ, поэтому их следует держать подальше от источников воспламенения.
При переработке выделяются легко улетучивающиеся, воспламеняющиеся компоненты вещества.
В опорожнённой таре могут образовываться способные к воспламенению смеси газа и воздуха.

- **Условия безопасного хранения, включая несовместимости**
- **Хранение:**
- **Требования, предъявляемые к складским помещениям и таре:**
Обеспечить наличие плотного пола, устойчивого к воздействию растворителей.
Не допускать проникновения в почву.
- **Указания по совместимости с другими веществами при хранении:**
Хранить отдельно от продуктов питания, напитков и кормов.
- **Дальнейшие данные по условиям хранения:**
Хранить в хорошо закрытой таре в прохладном и сухом месте.
Защищать от жары и от прямых солнечных лучей.
Хранить ёмкость в хорошо вентилируемом месте.
- **Характерное конечное применение (или применения)**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

8 Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

- **Дополнительные указания по структуре технических устройств:**
Никаких дополнительных данных; см. Пункт 7.
- **Параметры контроля**
- **Составляющие компоненты с предельными значениями, требующие мониторинга на рабочих местах:**
- **Дополнительные указания:**
В качестве основы послужили списки, являвшиеся на момент составления актуальными.
- **Требования по охране труда и меры по обеспечению безопасности персонала**
- **Личное защитное оснащение:**
- **Общие меры по защите от воздействия и гигиене:**
При обращении с химикатами следует соблюдать стандартные меры предосторожности.
Мыть руки перед перерывами и по окончании работы.
Избегать контакта с глазами и с кожей.
Беременные женщины должны непременно избегать вдыхания и контакта с кожей.
- **Защита органов дыхания:**
При наличии высокой концентрации вещества использовать устройство защиты органов дыхания.
- **Защита рук:** Защитные перчатки (рукавицы).
- **Материал перчаток/рукавиц.**
Выбор подходящих перчаток / рукавиц определяется не только материалом, но также и другими качественными особенностями, причём между различными производителями существует большая разница.
Бутилкаучук
Рекомендуемая толщина материала: > 0,4 мм
- **Время проницаемости материала перчаток/рукавиц.**
Время проницаемости до: 10 - 30 минут
- **Защита глаз:** Плотные прилегающие защитные очки
- **Защита тела:** Рабочая защитная одежда

RUS

(Продолжение на странице 5)

Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 13.12.2022

номер версии: 3

Дата переработки: 13.12.2022

Торговое наименование: OTTO StainEx

(Продолжение со страницы 4)

9 Физико-химические свойства

- **Информация по основным физическим и химическим свойствам**
- **Общая информация**
 - **Форма:** Пастообразное
 - **Цвет:** Белое
 - **Запах:** Характерно
- **Значение pH:** Не определено.
- **Точка плавления / интервал температур плавления:** Не определено.
- **Точка кипения / интервал температур кипения:** 140 °C
- **Температурная точка вспышки:** 32 °C
- **Температура воспламенения:** 240 °C
- **Температура распада:** Не определено.
- **Самовоспламеняемость:** Продукт не является самовоспламеняемым.
- **Взрывоопасность:** Продукт не является взрывоопасным, однако возможно образование взрывоопасных смесей пара / воздуха.
- **Границы взрываемости:**
 - **Нижняя:** 0,6 пол. %
 - **Верхняя:** 7 пол. %
 - **Паровое давление:** Не определено.
- **Плотность:** см. технический паспорт
- **Относительная плотность** Не определено.
- **Плотность пара** Неприменимо.
- **Растворимость в / Смешиваемость с водой:** Не определено.
- **Коэффициент распределения (n-октанол / вода):** Не определено.
- **Вязкость:** Не определено.
- **ВОС (ЕС)** 46 %

10 Стабильность и реакционная способность

- **Реакционная способность** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Химическая стабильность**
- **Термическое разложение (распад) / условия, которых следует избегать:**
При использовании в соответствии с предписаниями не происходит никакого распада.
Избегать сильного нагревания
- **Возможность опасных реакций**
При нагревании появляется опасность разрыва (лопания) ёмкостей из-за высокого парового давления.
Может образовывать взрывоопасные смеси в воздухе при нагревании выше температурной точки вспышки и / или при распылении или разбрызгивании.
- **Несовместимые материалы:** Strong oxidizing agents, alkalis, amines, strong acides
- **Опасные продукты распада:** см. Пункт 5.2

RUS

(Продолжение на странице 6)

Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 13.12.2022

номер версии: 3

Дата переработки: 13.12.2022

Торговое наименование: OTTO StainEx

(Продолжение со страницы 5)

11 Информация о токсичности

- **Информация по токсикологическому воздействию**
- **Острая (непосредственная) токсичность:**
- **Значения LD/LC50, существенные для классифицирования:**
64742-48-9 Нафта (Petroleum)
- Орально (через рот) LD50 >5.000 мг/кг (rat)
- Дермально (через кожу) LD50 >2.000 мг/кг (rat)
- **Сенсибилизация:** Неизвестно о наличии сенсибилизирующего воздействия.
- **Дополнительные токсикологические указания:**
Вдыхание концентрированных паров, а также попадание вещества в организм через рот приводят к состояниям, подобным состоянию под наркозом, а также к головным болям, головокружению и т.д.

12 Информация о воздействии на окружающую среду

- **Дополнительные экологические указания:**
- **Общие указания:**
Не допускать попадания продукта в грунтовые воды, водоёмы или в канализационную систему.
Класс вредности для воды 1 (Самоклассификация): немного вредно для воды
- **Результаты оценки PBT (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**
- **PBT:** Неприменимо.
- **vPvB:** Неприменимо.

13 Рекомендации по удалению отходов (остатков)

- **Методы обработки отходов**
- **Рекомендация:**
Следует сдать для специализированной обработки с соблюдением предписаний соответствующих служб.
- **Неочищенные упаковки:**
- **Рекомендация:**
Тщательно опорожнить упаковки, загрязнённые продуктом. После тщательной очистки их можно сдать для повторной переработки.
Упаковки, не поддающиеся очистке, следует утилизировать таким же образом, как и продукт из них.

14 Информация при перевозках (транспортировании)

- **Номер UN**
 - **ADR, IMDG, IATA**
 - **Собственное транспортное наименование ООН**
 - **ADR**
 - **IMDG**
 - **IATA**
- UN3175
3175 ВЕЩЕСТВА ТВЕРДЫЕ СОДЕРЖАЩИЕ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩУЮСЯ ЖИДКОСТЬ, Н.У.К. (Нафта (Petroleum))
SOLIDS CONTAINING FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (Naphtha (petroleum), hydrotreated heavy), MARINE POLLUTANT
SOLIDS CONTAINING FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (Naphtha (petroleum), hydrotreated heavy)

(Продолжение на странице 7)

Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 13.12.2022

номер версии: 3

Дата переработки: 13.12.2022

Торговое наименование: OTTO StainEx

(Продолжение со страницы 6)

· **классов опасности транспорта**· **ADR, IATA**· **Класс**

4.1 Легковоспламеняющиеся твердые вещества, самореактивные вещества, полимеризирующиеся вещества и твердые десенсибилизированные взрывчатые вещества

· **Этикетка для опасного содержимого**

4.1

· **IMDG**· **Class**

4.1 Легковоспламеняющиеся твердые вещества, самореактивные вещества, полимеризирующиеся вещества и твердые десенсибилизированные взрывчатые вещества

· **Label**

4.1

· **Группа упаковки**· **ADR, IMDG, IATA**

II

· **Экологические риски:**· **Загрязнитель морской среды:**

Символ (рыба и дерево)

· **Особые меры предосторожности для пользователей**

Осторожно: Легковоспламеняющиеся твердые вещества, самореактивные вещества, полимеризирующиеся вещества и твердые десенсибилизированные взрывчатые вещества

· **Идентификационный номер опасности (Код опасности по Кемлеру):**

4.1

· **Номер EMS:**

F-A,S-I

· **Stowage Category**

B

· **Транспортировка навалом в соответствии с Приложением II MARPOL73/78 (Международная конвенция по предотвращению загрязнения вод с судов) и IBC Code (Международный кодекс перевозок опасных химических грузов наливом)**

Неприменимо.

· **Транспорт / дополнительная информация:**· **ADR**· **Ограниченные объемы (LQ)**

1 кг

· **Освобожденные количества (EQ)**

Код: E2

Максимальное количество нетто на внутреннюю тару: 30 г

Максимальное количество нетто на наружную тару: 500 г

· **Транспортная категори**

2

· **код ограничения проезда через туннели**

E

· **UN "Model Regulation":**

UN 3175 ВЕЩЕСТВА ТВЕРДЫЕ
СОДЕРЖАЩИЕ

ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩУЮСЯ ЖИДКОСТЬ,

(Продолжение на странице 8)

Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 13.12.2022

номер версии: 3

Дата переработки: 13.12.2022

Торговое наименование: OTTO StainEx

(Продолжение со страницы 7)

Н.У.К. (NAFTA (PETROLEUM)), 4.1, II

15 Информация о национальном и международном законодательстве

· **Нормы безопасности, правила охраны труда и экологические нормативы или стандарты, действующие для вещества или смеси**

· **Реестр евразийской промышленной продукции**

69011-36-5 Isotridecanol, ethoxyliert

· **Элементы маркировки в соответствии с СГС**

Данный продукт классифицируется и маркируется в соответствии с Согласованной на глобальном уровне системой классификации и маркировки химических веществ (GHS).

· **Пиктограммы, обозначающие опасности GHS02, GHS07**

· **Сигнальное слово Опасно**

· **Компоненты этикетки, указывающие на опасность:**

Isotridecanol, ethoxyliert

· **Предупреждения об опасности**

Воспламеняющееся твердое вещество.

Вредно при проглатывании.

Может нанести вред при контакте с кожей.

Вызывает легкое раздражение кожи.

Вызывает серьезное раздражение глаз.

Может вызывать сонливость или головокружение.

Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

· **Меры предосторожности**

Держать в месте, не доступном для детей.

Береечь от тепла/искр/открытого огня/горячих поверхностей. – Не курить.

Использовать только на открытом воздухе или в хорошо вентилируемом месте.

ПРИ ПРОГЛАТЫВАНИИ: Немедленно обратиться в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР/к врачу.

ПРИ ПРОГЛАТЫВАНИИ: Прополоскать рот. НЕ вызывать рвоту.

ПРИ ПОПАДАНИИ НА КОЖУ: Промыть большим количеством воды с мылом.

ПРИ ВДЫХАНИИ: Обратиться в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР/к врачу при плохом самочувствии.

ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если вы пользуетесь ими и если это легко сделать.

Продолжить промывание глаз. Обратиться к врачу.

· **Национальные предписания:**

· **Указания по ограничению использования:**

Необходимо учитывать ограничения в занятости для подростков.

Учитывать ограничения в занятости для будущих и кормящих матерей.

· **Класс опасности для воды:**

Класс вредности для воды 1 (Самоклассификация): немного вредно для воды.

· **Данные о статусе международного регистрации.:**

Значится в следующем/ихсписке/ах или соответствует следующим инвентарным описям:

REACH - Europe в списке

AICS - Australia отсутствует в списке

DSL - Canada отсутствует в списке

IECSC - China отсутствует в списке

ENCS - Japan отсутствует в списке

NZIoC - New Zealand отсутствует в списке

PICCS - Philippines отсутствует в списке

ECL - Korea отсутствует в списке

TSCA - USA отсутствует в списке

TCSI - Taiwan отсутствует в списке

(Продолжение на странице 9)

Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 13.12.2022

номер версии: 3

Дата переработки: 13.12.2022

Торговое наименование: OTTO StainEx

(Продолжение со страницы 8)

· **Оценка химической безопасности:** Оценка химической безопасности не проведена.

16 Дополнительная информация

Данные опираются на актуальные знания, однако они не являются гарантией каких-либо конкретных свойств продукта и не устанавливают никаких действующих с юридической точки зрения договорных отношений.

· **Соответствующие данные**

H227 Горючая жидкость.

H301 Токсично при проглатывании.

H304 Может быть смертельно при проглатывании и вдыхании.

H313 Может нанести вред при контакте с кожей.

H315 Вызывает раздражение кожи.

H318 Вызывает серьезные повреждения глаз.

· **Отдел, выдающий паспорт данных:** Tel.: 0049- (0)8684- 908- 2363

· **Контактная информация:** Tel.: 0049- (0)8684- 908- 2363 (-4300)

· **Аббревиатуры и акронимы:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organisation" (ICAO)

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Воспламеняющаяся жидкость 4: Flammable liquids – Category 4

Воспламеняющееся твердое вещество 1: Flammable solids – Category 1

Острая токсичность 3: Acute toxicity – Category 3

Острая токсичность 4: Acute toxicity – Category 4

Острая токсичность 5: Acute toxicity – Category 5

Раздражение кожи 2: Skin corrosion/irritation – Category 2

Разъедание кожи 3: Skin corrosion/irritation – Category 3

Повреждение глаз 1: Serious eye damage/eye irritation – Category 1

Eye Irritation 2A: Serious eye damage/eye irritation – Category 2A

СТОМ - однократно 3: Specific target organ toxicity (single exposure) – Category 3

Опасность при вдыхании 1: Aspiration hazard – Category 1

Хроническая токсичность для воды 3: Hazardous to the aquatic environment - long-term aquatic hazard – Category 3

· *** Изменение данных по сравнению с предыдущей версией**

RUS